

## 483064-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini relatat mas-saħħa – Elektroinstallationen im Rahmen des Bauprojektes Umbau u. Aufstockung Haus A1 und 4.OG Haus A2

OJ S 132/2026 13/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Xogħlijiet

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Krankenhaus-Stiftung der Niederbronner Schwestern, Sankt Vincentius Krankenhaus Speyer

Email: [verwaltung@vincentius-speyer.de](mailto:verwaltung@vincentius-speyer.de)

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Elektroinstallationen im Rahmen des Bauprojektes Umbau u. Aufstockung Haus A1 und 4.OG Haus A2

Deskrizzjoni: Elektroinstallationen im Rahmen des Bauprojektes Umbau u. Aufstockung Haus A1 und 4.OG Haus A2

Identifikatur tal-proċedura: 019f139b-82f8-4177-8eec-82cb4d2bd7fb

Identifikatur intern: 1356/440-450/A1

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45215100 Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini relatat mas-saħħa

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Krankenhaus-Stiftung der Niederbronner Schwestern, Sankt Vincentius Krankenhaus Speyer

Belt: Speyer

Kodiċi postali: 67346

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Speyer, Kreisfreie Stadt (DEB38)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 2 000 000,00 EUR

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu - -

Liġi transfruntiera applikabbli: VOB/A

##### 2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Elektroinstallationen im Rahmen des Bauprojektes Umbau u. Aufstockung Haus A1 und 4.OG Haus A2

Deskrizzjoni: Allgemeiner Hinweis zu produktspezifischen Vorgaben: Für den Bereich „Wahlleistungsstation“ (4. OG Haus A1 und Haus A2) besteht ein Gestaltungs-, Raum- und Ausstattungskonzept in Abstimmung mit dem Verband der Privaten Krankenversicherung e.V. (PKV). Anzubieten sind daher bei den betreffenden Gewerken der Technischen Ausrüstung aufgrund dieses Konzeptes bestimmte Produkte (siehe auch etwaige Hinweise bzw. Angaben in den Ausschreibungsunterlagen). Allgemeine elektrische Installationen inkl.

Sicherheitstechnik. Hierzu gehören Erweiterung der Sicherheitsbeleuchtungsanlagen, Blitzschutzanlage, Behördenfunkanlage und Brandmeldeanlage. Erweiterung einer Lichtzufuhranlage. Erweiterung des strukturierten EDV Netzes. Es sind Installationsarbeiten für Fremdgewerke (z.B. Kabelzug MSR, Kabelzug HLS Gewerke) auszuführen. Austausch einer abgängigen Gebäudehauptverteilung im laufenden Krankenhausbetrieb. Die Arbeiten sind in mehreren Bauabschnitten auszuführen.

Identifikatur intern: LOT-0001

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45215100 Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini relatat mas-saħħa

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Holzstraße 4a

Belt: Speyer

Kodiċi postali: 67346

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Speyer, Kreisfreie Stadt (DEB38)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 07/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2028

#### 5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 2 000 000,00 EUR

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

##### Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

#### 5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### 5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Unterlagen in Bezug auf Ausschlussgründe einzureichen: (1) Eigenerklärung, dass die Ausschlussgründe des § 6e EU Abs. 1 bis Abs. 4 VOB/A nicht vorliegen (2) Eigenerklärung über das Vorliegen von Ausschlussgründen nach § 6e EU Abs. 6 VOB/A (3) Eigenerklärung gemäß § 19 Abs. 3 des Mindestlohngesetzes (MiLoG) (4) Verpflichtungserklärung zum Mindestentgelt (5) Eigenerklärung Russland-Sanktionen

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis über drei vergleichbare Referenzprojekte für einen öffentlichen Auftraggeber in den vergangenen fünf Jahren (Abschluss nach 01.01.2021).

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: N/A

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Inderizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f139b-82f8-4177-8eec-82cb4d2bd7fb/zustellweg-auswaehlen>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Inderizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f139b-82f8-4177-8eec-82cb4d2bd7fb/zustellweg-auswaehlen>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 04/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 30 Jiem

##### **Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Vergabestelle behält sich vor, von den Bewerbern die Nachreichung, Vervollständigung und/oder Korrektur von Unterlagen im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen zu verlangen. Werden Unterlagen nicht fristgemäß nachgereicht, vervollständigt oder korrigiert, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

##### **Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 04/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: eVergabe-Plattform

Informazzjoni addizzjonali: N/A

##### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva  
Arrangament finanzjarju: N/A

#### **5.1.15. Tekniki**

##### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Rheinland-Pfalz, Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima, Stiftstraße 9, 55116 Mainz

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Hinsichtlich der Einleitung von Nachprüfungsverfahren wird auf § 160 GWB verwiesen. Dieser lautet: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Hinsichtlich der Information nicht berücksichtigter Bieter und Bewerber gelten die §§ 134, 135 GWB. Insbesondere gilt: Bieter deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Das gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den Auftraggeber geschlossen werden; bei Übermittlung per Telefax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Krankenhaus-Stiftung der Niederbronner Schwestern, Sankt Vincentius Krankenhaus Speyer

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Krankenhaus-Stiftung der Niederbronner Schwestern, Sankt Vincentius Krankenhaus Speyer

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Krankenhaus-Stiftung der Niederbronner Schwestern, Sankt Vincentius Krankenhaus Speyer

## **8. Organizzazzjonijiet**

---

### **8.1. ORG-0001**

Isem uffiċjali: Krankenhaus-Stiftung der Niederbronner Schwestern, Sankt Vincentius Krankenhaus Speyer

Numru tar-registrazzjoni: 260730230

Indirizz postali: Holzstraße 4a

Belt: Speyer

Kodiċi postali: 67346

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Speyer, Kreisfreie Stadt (DEB38)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Krankenhaus-Stiftung der Niederbronner Schwestern, Sankt Vincentius  
Krankenhaus Speyer

Email: [verwaltung@vincentius-speyer.de](mailto:verwaltung@vincentius-speyer.de)

Telefown: +49 6232133217

Fax: +49 6232133218

Profil tax-xerrej: <https://www.evergabe.de>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

**8.1. ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer Rheinland-Pfalz, Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima, Stiftstraße 9, 55116 Mainz

Numru tar-registrazzjoni: 07-0001801100000-05

Indirizz postali: Stiftstraße 9

Belt: Mainz

Kodiċi postali: 55116

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Vergabekammer Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Email: [vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de)

Telefown: +49 6131162234

Fax: +49 6131162113

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

**8.1. ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## 10. Bidla

---

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:  
019f13a0-3eb7-453c-83f8-aaad69b2dd77-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:  
Informazzjoni aġġornata  
Deskrizzjoni

:  
Korrektur des Erfüllungsortes. Hier war anstatt Speyer als Erfüllungsort Mainz angegeben worden. Erfüllungsort ist 67346 Speyer (NUTS-3-Code: DEB 38)

#### **10.1. Bidla**

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

#### **10.1. Bidla**

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0001

### **Informazzjoni dwar l-avviż**

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 019f4b3b-2d3b-4d50-b76e-35a883c010b2 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 10/07/2026 11:04:13 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 483064-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 132/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 13/07/2026